Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 3: Universitätsplanung in der Schweiz

Artikel: Universitätsplanung ist Stadtplanung
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-82158

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1

Universitätsplanung ist Stadtplanung

Eine Hochschule ist eine Ansammlung von Arbeitsplätzen von tertiärem, teilweise auch industriellem Charakter. Eine Universität von 10000 Studenten entspricht also dem Arbeitsplatzangebot einer Kleinstadt von 30000 bis 40000 Einwohnern. Eine Universität ist aber auch real eine Kleinstadt in der Stadt. 10000 Studenten ermöglichen einer «Mantelbevölkerung» von weiteren 10000 Arbeitenden oder 30000 Einwohnern das Leben. Wird einmal die Mehrzahl der Studenten verheiratet sein, so bedeutet eine Universität einen Komplex von gegen 50000 Einwohnern.

Hochschulplanung ist also Planung mit einem städtebaulich ins Gewicht fallenden Stadtteil, und unsere Universitätserweiterungen und -außenstationen haben urbanistische Konsequenzen. Wir bringen in dieser Nummer einen Tour d'horizon durch die städtebaulichen Probleme unserer schweizerischen Hochschulstädte und solcher, die es werden wollen. Leider fehlt zur Vollständigkeit die Stadt Neuchâtel; das kantonale Departement der öffentlichen Arbeiten hat uns keine Unterlagen geschickt.

1
Das Gelände der Universität und der ETH in Lausanne-Dorigny

1
Terrain de l'université et de l'EPF de Lausanne-Dorigny

1
The grounds of the University and the Swiss Federal Institute of Technology in Lausanne-Dorigny

Photo: Erling Mandelmann, Pully

Planification universitaire, planification urbaniste

L'université est un ensemble de places de travail de caractère tertiaire et, partiellement, industriel. Une université de 10000 étudiants correspond à l'offre en places de travail d'une petite agglomération de 30000 à 40000 habitants. Mais l'université est aussi une authentique petite ville dans la ville. 10000 étudiants rendent possible l'existence d'une «population-cadre» de 10000 personnes exerçant une activité professionnelle, soit de 30000 habitants. Le jour où la plupart des étudiants seront mariés, l'université constituera un ensemble groupant quelque 50000 habitants.

La planification universitaire est donc planification sur le plan de l'urbanisme d'un quartier fort significatif de la ville, et toute extension de l'université, toute nouvelle station extérieure entraîne des conséquences urbanistes. Nous présentons dans ce fascicule un tour d'horizon des problèmes d'urbanisme de nos villes universitaires suisses, ainsi que des villes qui entendent le devenir. Ce tableau n'est toutefois pas exhaustif car il manque la ville de Neuchâtel: le Département cantonal des travaux publics ne nous a malheureusement pas envoyé la documentation demandée.

University planning is town-planning

A university is a collection of work-sites having a tertiary character in the economy; to some extent, it is even an industrial organization. A university with 10,000 students, then, looked at from the standpoint of a collection of work-sites, corresponds to a small city with a population of from 30,000 to 40,000. However, a university is also in reality a small city within the city. 10,000 students make possible the existence of a 'service population' of an additional 10,000 working people, or a total population of 30,000. If ever the majority of students are married, a university then signifies a complex of nearly 50,000 inhabitants.

University planning, then, is planning on the basis of a whole section of a city, and our university extensions and annexes entail town-planning consequences. In this Issue we are presenting a survey of the town-planning problems confronting our Swiss university towns, including those which are seeking to become such. Unfortunately, the city of Neuchâtel is missing from the picture: the Cantonal Department of Public Works has sent us no documentation at all.